

**WORLD TRADE ORGANIZATION**

**ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE**

**ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO**

**G/SPS/INF/2**

26 June 1995

(95-2071)

---

**Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures**

**Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires**

**Comité de medidas sanitarias y fitosanitarias**

LIST OF REPRESENTATIVES/LISTE DES REPRESENTANTS/  
LISTA DE REPRESENTANTES

Chairman:

Président: H.E. Mr. K. Bergholm (Finland)

Presidente:

ARGENTINA

Representantes

Sr. Jorge B. Riaboi  
Ministro,  
Misión Permanente ante la  
OMC en Ginebra

Sra. Diana Guillén  
Directora Nacional de Protección  
Vegetal,  
Instituto Argentino de Sanidad  
y Calidad Vegetal

Sr. Frederico Stoessel  
Consejero Agrícola,  
Misión ante la Unión  
Europea en Bruselas

AUSTRALIA

Representatives

Mr. Digby Gascoine  
Director,  
Development and Evaluation Division,  
Australian Quarantine and Inspection  
Service

Dr. San NG  
Veterinary Counsellor,  
Australian Embassy in Brussels

---

Secretary of Committee: Ms. G. Stanton, CWR, Tel: 739 5086

Conference Officer: Ms. M. Albanell, CWR, Tel: 739 5241

AUSTRALIA (cont' d)

Representatives (cont' d)

Dr. Gordon Burch  
Scientific Director,  
National Food Authority

Mr. Peter May  
Counsellor,  
Permanent Mission to the WTO  
at Geneva

BOLIVIA

Representante

Sra. Dalcy Cabrera Ríos  
Consejera Económica,  
Misión Permanente ante la Oficina  
de las Naciones Unidas en Ginebra

BRAZIL

Representative

Mr. Arthur Nogueira  
First Secretary,  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

CANADA

Representatives

Mr. Randy Benoit  
Director,  
Policy Analysis Division,  
Department of Agriculture

Mr. Terry Norman  
First Secretary,  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

Mr. Sol Gunner  
Director-General,  
Health Protection Branch,  
Department of Health

CHILE

Representante

Sr. Gonzalo Ríos  
Ingeniero Agrónomo,  
Encargado de Relaciones Internacionales  
(Servicio Agrícola y Ganadero)  
Ministerio de Agricultura

COLOMBIA

Representantes

Sra. Claudia Orozco  
Consejera,  
Misión Permanente ante la OMC  
en Ginebra

Sr. Santiago Rojas  
Primer Secretario,  
Misión Permanente ante la OMC  
en Ginebra

COMMUNAUTES EUROPEENNES

COMMISSION EUROPEENNE

Représentants

Mme Mary Mintsch  
Chef de l'Unité,  
Direction générale de l'agriculture

M. Lars Christian Hoelgaard  
Directeur,  
Direction générale de l'agriculture

M. Matthew Hudson  
Conseiller,  
Direction générale de l'agriculture

M. Uwe Lerbs  
Conseiller (Affaires agricoles),  
Délégation permanente à Genève

ETATS MEMBRES

FRANCE

M. Raphaël Alomar  
Attaché commercial,  
Mission permanente auprès de  
l'OMC à Genève

M. Hubert Ferry-Wiczek  
Chef du bureau réglementation de  
l'agriculture, de la pêche et de  
l'alimentation,  
Département de l'Alimentation

M. Francis Geiger  
Chef du secteur exportation,  
Mission de Coordination Sanitaire  
Internationale,  
Ministère de l'agriculture, de la pêche  
et de l'alimentation

COMMUNAUTES EUROPEENNES (suite)

ETATS MEMBRES (suite)

FRANCE (suite)

M. Christophe Manson  
Ministère de l'agriculture, de la pêche  
et de l'alimentation

ESPAGNE

Sr. Pedro García-Méndez  
Consejero,  
Misión Permanente ante la Oficina  
de las Naciones Unidas en Ginebra

ITALIE

Mr. Marco Castellina  
Médecin vétérinaire,  
Ministère de la santé

IRLANDE

Ms. Brid Cannon  
First Secretary,  
Permanent Mission to the  
United Nations Office at Geneva

PAYS-BAS

M. F.-J. Van der Valk  
Ministère de l'agriculture,  
Direction de la nature et de la pêche

M. J.H. Brouwer  
Ministère des affaires économiques

M. R.J. Van der Flier  
Ministère de l'agriculture,  
Direction de ressources naturelles  
et de la pêche

LUXEMBOURG

(liste non reçue)

ROYAUME-UNI

Mr. Brian Bibby  
Trade Policy Division,  
Ministry of Agriculture, Fisheries  
and Food

AUTRICHE

Mr. D. Michel Haas  
Ministry of Health and Consumer  
Protection

Mr. Birgit Kuscher  
Ministry of Agriculture and Forestry

COMMUNAUTES EUROPEENNES (suite)

ETATS MEMBRES (suite)

AUTRICHE (suite)

Mr. Ewald Glantschnig  
First Secretary,  
Permanent Mission to the WTO  
at Geneva

ALLEMAGNE

M. Hermann J. Schloeder  
Conseiller,  
Ministère fédéral de l'alimentation,  
de l'agriculture et des forêts

M. Ortwin Schulte  
Conseiller,  
Ministère fédéral de la santé

FINLANDE

Mr. Pirkko Raunemaa  
Deputy Director,  
National Food Administration

Mr. Vesa Himanen  
Minister Counsellor,  
Deputy Permanent Representative  
to the WTO at Geneva

PORTUGAL

(liste non reçue)

SUEDE

Mrs. Kristin Pålsson  
Second Secretary,  
Permanent Mission to the WTO  
at Geneva

Mr. Patrick Rabe  
Adviser,  
Ministry of Foreign Affairs

BELGIQUE

M. Emile Detraux  
Directeur des Relations intérieures,  
Ministère de l'agriculture

DANEMARK

Mr. Paul Regenber  
Deputy Director General,  
Plant Protection Agency

Mr. Lars Herborg  
Director,  
Veterinary Inspection Service

COMMUNAUTES EUROPEENNES (suite)

ETATS MEMBRES (suite)

DANEMARK (suite)

M. Jens Therkel Jensen  
Chef de Section,  
Ministère de l'agriculture et de la pêche

Mme Kirsten Holm Svendsen  
Conseiller,  
Mission permanente auprès de l'Office  
des Nations Unies à Genève

GRECE

Mrs. Irene Lykou  
First Secretary,  
Permanent Mission to the United Nations  
Office at Geneva

CONSEIL DE L'UNION  
EUROPEENNE

Secrétariat général

M. Jacques Brodin  
Chef adjoint du bureau de liaison  
à Genève

COSTA RICA

Representante

Sra. Marcela Méndez-Díaz  
Ministra Consejera,  
Misión Permanente ante la OMC  
en Ginebra

CÔTE D'IVOIRE

Représentant

Mme M. Gosset  
Conseiller,  
Mission permanente auprès de l'Office  
des Nations Unies à Genève

CUBA

Representantes

Sra. Liana Carboneres del Barrio  
Especialista,  
Ministerio de Comercio Exterior

Sra. Ileana González Calderín  
Primer Secretario,  
Misión Permanente ante la Oficina de  
las Naciones Unidas en Ginebra

CZECH REPUBLIC

Representatives

M. Ludek Novotný  
Ministry of Agriculture

M. Vlastimil Husták  
State Veterinary Administration

M. Miroslav Husák  
State Plant Protection Administration

REPÚBLICA DOMINICANA

Representante

Sra. Claudia Bona Hernández  
Consejera,  
Misión Permanente ante la Oficina  
de las Naciones Unidas en Ginebra

EGYPT

Representatives

Mr. Adel Abd El Salam  
First Secretary,  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

Mr. Doss Adly Doss  
Second Secretary,  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

EL SALVADOR

Representante

Sra. Carmen Tobar Sandoval  
Ministra Consejera,  
Representante Permanente a.i. ante el  
GATT y la OMC,  
Misión Permanente ante la Oficina de las  
Naciones Unidas en Ginebra

GHANA

Representative

Mr. Brahms Achiayao  
Commercial Counsellor,  
Permanent Mission to the United Nations  
Office at Geneva

HONDURAS

Representante

Srta. Brenda Osorio Napky  
Consejera,  
Misión Permanente ante la OMC en Ginebra

HONG KONG

Representative

Mr. Danny Lau  
Assistant Representative to WTO/GATT,  
Economic and Trade Office at Geneva

HUNGARY

Representative

Mr. Péter Montvai  
Second Secretary,  
Permanent Mission to the WTO  
at Geneva

ICELAND

Representative

Mr. Brynjolfur Sandholt  
Director,  
Veterinary Service,  
Ministry of Agriculture

INDIA

Representative

Mr. Emmanuel Barwa  
Counsellor,  
Permanent Mission to the WTO  
at Geneva

INDONESIA

Representatives

Mr. Iswoto  
Head of Agriculture Quarantine Centre,  
Ministry of Agriculture

Mr. Ramlan Zoebir  
Director of Standardization and  
Quality Control,  
Ministry of Trade

Mr. Suparno  
Agriculture Quarantine Centre,  
Ministry of Agriculture

Mr. Djauhari Oratmangun  
First Secretary,  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

Mr. Banudoyo Hasijaryo  
Ministry of Trade

Mr. Supono  
Department of Agriculture



JAPAN

Representatives

Mr. Masato Ito  
Counsellor,  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

Mr. Yasuhiro Suzuki  
Deputy Director,  
Food Sanitation Division,  
Ministry of Health and Welfare

Mr. Katsuaki Sugiura  
Deputy Director,  
Animal Health Division,  
Ministry of Agriculture, Forestry  
and Fisheries

Mr. Jun Waratu  
Assistant Director,  
International Economic Division,  
Ministry of Agriculture, Forestry  
and Fisheries

Mr. Takeshi Nishio  
Associate Director,  
Plant Protection Division,  
Ministry of Agriculture, Forestry  
and Fisheries

KOREA, REPUBLIC OF

Representatives

Mr. Kihwan Park  
Principal Research Scientist,  
Institute of Food Hygiene

Mr. Hee-Yeol Kim  
Plant Quarantine Inspector,  
National Plant Quarantine Service,  
Ministry of Agriculture, Forestry  
and Fisheries

MALAYSIA

Representatives

Dr. Anwar Hassan  
Deputy Director-General,  
Department of Veterinary Services

Mr. Ismail Bin Ibrahim  
Assistant Director-General,  
Department of Agriculture

MALAYSIA (cont'd)

Representatives (cont'd)

Mr. Suboh Mohd. Yassin  
Minister-Counsellor (Economic Affairs),  
Permanent Mission to the United Nations  
Office at Geneva

Mr. J. Jayasiri  
Counsellor, (Economic Affairs),  
Permanent Mission to the United Nations  
Office at Geneva

MAURITIUS

Representative

Mr. Ranganaden Munisamy  
Permanent Mission to the United  
Nations Office at Geneva

MÉXICO

Representante

Sr. Sergio Soto Nuñez  
Consejero Principal,  
Misión Permanente ante la OMC  
en Ginebra

NEW ZEALAND

Representatives

Mr. Peter J. O'Hara  
Deputy Director-General,  
Ministry of Agriculture

Mr. S. Rajasekar  
Group Leader (External Relations),  
Ministry of Agriculture and Fisheries

Mr. Mark Trainor  
First Secretary,  
Permanent Mission to the United Nations  
Office at Geneva

NORWAY

Representatives

Mr. Steinar Svanemyr  
Deputy Director-General,  
Ministry of Agriculture

Mr. Carl Erik Semb  
Head of Division,  
Ministry of Agriculture

PAKISTAN

Representatives

Mr. Munir Ahmad  
Minister (Economic Affairs),  
Permanent Mission to the United Nations  
Office at Geneva

Mr. Asaf Ghafoor  
First Secretary (Economic Affairs),  
Permanent Mission to the United Nations  
Office at Geneva

PERÚ

Representante

Sr. Javier Prado  
Segundo Secretario,  
Misión Permanente ante la Oficina  
de las Naciones Unidas en Ginebra

ROUMANIE

Représentants

Dr. Aurel Constantinescu  
Conseiller,  
Ministère de l'agriculture

Mme Simona Valceanu  
Première secrétaire,  
Mission permanente auprès de l'Office  
des Nations Unies à Genève

SLOVAK REPUBLIC

Representatives

Mr. František Hrdina  
Officer,  
Central Supervisory and Testing Institute  
of Agriculture

Mr. Jozef Kubinec  
Deputy Director-General,  
State Veterinary Administration

SOUTH AFRICA

Representative

Mr. Jens Triebel  
First Secretary (Economic Affairs),  
Permanent Mission to the United Nations  
Office at Geneva

SRI LANKA

Representative

Mr. M.G. Hewage  
Minister (Economic and Commercial),  
Permanent Representative to the WTO  
at Geneva

SUISSE

Représentants

M. G.A. Stunzi  
Office fédéral des affaires  
économiques extérieures

M. Peter Dollinger  
Office fédéral des affaires  
économiques extérieures

TUNISIE

Représentant

M. Jalel Snoussi  
Secrétaire (Affaires étrangères),  
Mission permanente auprès de l'Office  
des Nations Unies à Genève

UNITED STATES  
OF AMERICA

Representatives

Mr. Sebranek Lyle  
Director,  
Multilateral Trade Policy,  
Department of Agriculture

Ms. Suzanne Troje  
Director,  
Technical Trade Barriers,  
Office of the Trade Representative  
in Washington

Mr. Craig Thorn  
Agriculture Counsellor,  
Office of the Trade Representative  
in Geneva

Mr. Lloyd Harbert  
Director,  
Office of Food Safety,  
Department of Agriculture

Mr. Eric Flamm  
International Policy Analyst,  
Food and Drug Administration

UNITED STATES  
OF AMERICA (cont' d)

Representatives

Ms. Mary Francis Lowe  
Programme Advisor,  
Environmental Protection Agency

Mr. Mark Dulin  
Veterinary Attaché,  
Mission to the European Union  
in Brussels

Ms. Sharon Bylenga  
Agricultural Officer,  
Office of the Trade Representative  
in Geneva

Ms. Marilyn K. Moore  
Advisor,  
Office of the Trade Representative  
in Washington

URUGUAY

Representantes

Sr. Galdos Ugarte  
Director (Asuntos Internacionales)  
Ministerio de Ganadería, Agricultura  
y Pesca

Sr. Carlos Correz  
Director de Sanidad Animal,  
Ministerio de Ganadería, Agricultura  
y Pesca

Sr. Carlos Amorín  
Consejero,  
Misión Permanente ante la OMC  
en Ginebra

VENEZUELA

Representante

Sra. María Alejandra Álvarez  
Segunda Secretaria,  
Misión Permanente ante la Oficina  
de las Naciones Unidas en Ginebra

OBSERVERS/OBSERVATEURS/OBSERVADORES

ECUADOR

Representantes

Sr. Germán Ortega  
Primer Secretario,  
Misión Permanente ante la Oficina  
de las Naciones Unidas en Ginebra

Sr. Alfredo Peñaherrera  
Segundo Secretario,  
Misión Permanente ante la Oficina  
de las Naciones Unidas en Ginebra

CHINESE TAIPEI

Representatives

M. Sung Hwa-Tsung  
Chief Veterinary Officer,  
Ministry of Agriculture

Mr. James Cheng-Mau Lee  
Senior Specialist (Agriculture),  
Representation of the Separate  
Customs Territory of Taiwan,  
Penghu, Kinmen and Matsu to the  
WTO at Geneva

M. Yeh Ying  
Specialist,  
Council of Agriculture

M. Hsu Shin-Yung  
Advisor,  
Taiwan Sugar Corporation

OBSERVERS FROM INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS/  
OBSERVATEURS DES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/  
OBSERVADORES DE ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

FAO/WHO CODEX ALIMENTARIUS  
COMMISSION

Representative

Mr. R.J. Dawson  
Chief,  
Food Quality and Standards  
Service,  
Food and Nutrition Division

FOOD AND AGRICULTURE  
ORGANIZATION

Representative

Mr. R.J. Dawson  
Chief,  
Food Quality and Standards  
Service,  
Food and Nutrition Division

INTERNATIONAL PLANT PROTECTION  
CONVENTION SECRETARIAT

Representative

Mr. N.A. Van der Graaff  
Chief,  
Plant Protection Service,  
Plant Production and Protection Division

OFFICE INTERNATIONAL  
DES EPIZOOTIES

Représentant

M. Thierry Chillaud  
Chef du Service de l'information et des  
échanges internationaux

WORLD HEALTH ORGANIZATION

Representatives

Mr. Kazuaki Miyagishima  
Scientist,  
Food Safety Unit,  
Food and Nutrition Division

Mr. Gerald Moy  
GEMS/Food Coordination,  
Food Safety Unit,  
Food and Nutrition Division